

Syrtòs Kitrinou

(Greek)

This dance was choreographed by Maurits and Tineke van Geel in 2009. The leader calls the changing of the figures. The song is a Greek Gypsy folk song, *Nais Balamo*. This song was originally sung by Giorgos Katsaris, the music and the lyrics by Dionysis Tsaknis. This particular version is sung by Eleni Vitali.

Pronunciation: seer-TOHS KEE-tree-noo (Greek) seer-TOH kee-TREE-noo (van Geels)
 Note: “kitrino” is the word in Greek for “yellow”; “Geel” means “yellow” in Dutch.
 Music: 4/4 meter *Ethnic Festival 2011 CD, Track 6*
 Formation: Mixed open circle, facing center, hands joined in W-position.
 Steps & Styling: Softly bouncing throughout the dance.

<u>Meas</u>	<u>4/4 meter</u>	<u>Pattern</u>
4 meas	<u>INTRODUCTION</u> . No action.	
	I. <u>FIGURE 1</u>	
1	Bounce on L, lifting R from the floor at the end (ct &); step R to R and hold (cts 1); step L behind R (ct 2); step R to R (ct 3); step L in front of R (ct 4).	
2	Touch R fwd (ct 1); lift and swing R lower leg slightly to R above the floor (ct 2); swing R slightly to L above the floor in front of L (ct 3); swing R slightly to R above the floor (ct 4).	
3	Bounce on L (ct 1); swing R a little further to the side and behind L, and step R across behind L (ct 2); bounce on R and swing L sideways and behind R (ct 3); step L behind R (ct 4).	
4	Bounce on L, lifting R to R (ct 1); step R to R (ct 2); step L in front of R (ct 3); step R to R (ct &); step L across in front of R (ct 4).	
	II. <u>FIGURE 2</u>	
1-2	Repeat Fig 1, meas 1-2.	
3	Bounce on L (ct 1); swing R a little further to the side and behind L, and step R behind L (ct 2); touch L fwd (ct 3); bounce on R and swing L slightly to R above the floor in front of R (ct 4).	
4	Bounce on R and swing L slightly to L above the floor (ct 1); bounce on R and swing L slightly to R above the floor in front of R (ct 2); step L in front of R (ct 3); step R to R (ct &); step L in front of R (ct 4).	
	<u>VARIATION</u> (meas 2) – Called by the leader	
2	Make a full turn L (CCW) in place with the following steps: step R in front of L while turning L (ct 1); step L in place, while continuing the turn; repeat action of cts 1-2, continuing the turn (cts 3-4), fwd on R to ctr and bkwd on L.	

Presented by Roberto Bagnoli

Syrtòs Kitrinou — continuedLyrics:

Dén écho topó
 Den écho elpída
 Den tha me chási kamiá patrída
 Ke me ta chéria mou ke tin kardiá mou
 Fiáchno satíria sto oniró mou

Nais balamo
 Nais balamo
 Kai to loumno to afentiko
 Nagia domles atze balamo

Ke ta kanítsa mas otan chorevoun
 Ne chastraromata pou se magevoun
 Kounoune somata kai ta pite tous
 Mésa se klínoun stis angalies tous

I have no place
 I have nothing to look forward to
 No homeland, what's there to lose?
 With a heavy heart and trembling hands
 I dream of setting up my tents in distance lands

Leave me alone
 Leave me alone
 You only care about your own
 I don't belong, I must go alone

And our women dance
 They put you in a trance
 As their fragrances surround you
 With their arms around you